
寄件者: Tang Lok San <[REDACTED]>
寄件日期: 2026年08月19日星期三 16:12
收件者: tpbpd/PLAND
副本: Ivan Sze Yuet FUNG/PLAND
主旨: A/YL-KTN/1279 Further information
附件: AYL-KTN 1279 20260819.pdf

類別: Internet Email

To whom may concern,

Please see the attachment for the updated Fire Installation Service Plan and Further Information on TPB. Please contact Mr. Tang via email [REDACTED] if you have any question regarding to the captioned application.

Yours sincerely,
Mr. Tang

城市規劃委員會：

有關城市規劃委員會對 A/YL-KTN/1279 的查詢

收悉 貴委員會對 A/YL-KTN/1279 申請的疑問，現書面回覆。

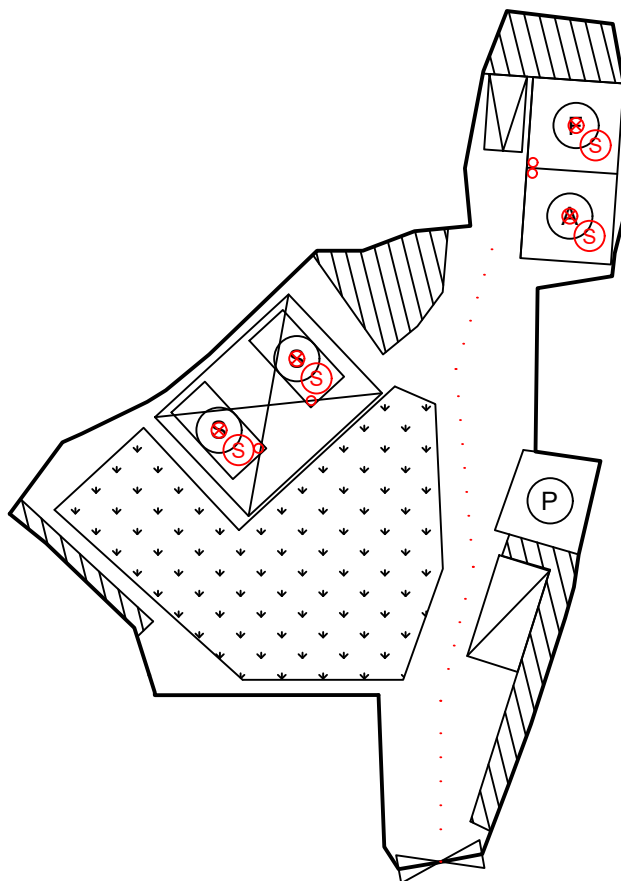
申請人計畫當規劃申請獲批後向有關署方申請動物寄養所牌照。

希望此附加文件能釋除 貴委員會的查詢，並支持本申請。

Proposed Structures Details



	Structures	Gross Floor Area (GFA)	Height (Not Exceeding)	No. of Storey	Unit(s)	Total GFA (About)
A	Animal Boarding Establishment	About 6m x 6m = 36 m ²	3.5m	1	1	36 m ²
F	Ancillary site office	About 6m x 6m = 36 m ²	3.5m	1	1	36 m ²
S	Ancillary Storage	About 3m x 6m = 18 m ²	3.5m	1	2	36 m ²
X	Canopy (On Top of Ancillary Storage)	About 12m x 9m = 108 m ²	4.5m		1	108 m ²
	Total					About 180 m ²
	Private Car Parking Space	5m x 2.5m			1	
	LGV L/UL Space	7m x 3.5m			1	



1. All FSI (includes installation/maintenance/modification/repair work) will be completed by RFSIC.
2. For Emergency Vehicular Access, Please see Appendix 7.1
3. All the enclosed structures are provided with access for emergency vehicles to reach within 30m travel distance from the structures.
4. The Standalone Fire Detector Shall Be Provided In Accordance With The Stand-alone Fire Detector General Guidelines On Purchase, Installation And Maintenance [SEP 2021].
5. Where Two or More Stand-alone Fire Detectors Are Installed in an Enclosed Structure, All Stand-alone Detectors Shall Be Interconnected (Either Wired or Wirelessly) Such that When One of the Stand-alone Fire Detector is Triggered, All Connected Stand-alone Fire Detectors Shall Sound an Alarm Simultaneously.

Legend:

- | | | |
|--|---------------------------------|------------------------|
| ○ 3 kg Portable Dry Powder Type Fire Extinguisher (4 in Total) | ⓐ Animal Boarding Establishment | Ⓟ Fish Pond (No Cover) |
| ⊗ Stand-alone Fire Detector (Smoke Detector) (In accordance with the Stand-alone Fire Detector General Guidelines on Purchase, Installation & Maintenance [Sep 2021]) (4 in Total) | ⓕ Ancillary Site Office | ▨ Grassland |
| ⋯ Emergency Vehicular Access | Ⓢ Ancillary Storage | ⦿ Dog Function Area |
| ▭ Private Car Parking Space | | |
| ▭ LGV L/UL Space | | |

Appendix 7

Location: DD 109 Lot 1022 RP (Part)

App. No.: A/YL-KTN/1279

OZP: S/YL-KTN/11
District: Kam Tin North
Zoning: Agriculture

Date: 19 August 2026

Proposed Fire Service Installation Plan

擬議消防設備安裝計劃圖

Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land For a Period of 5 Years

SCALE

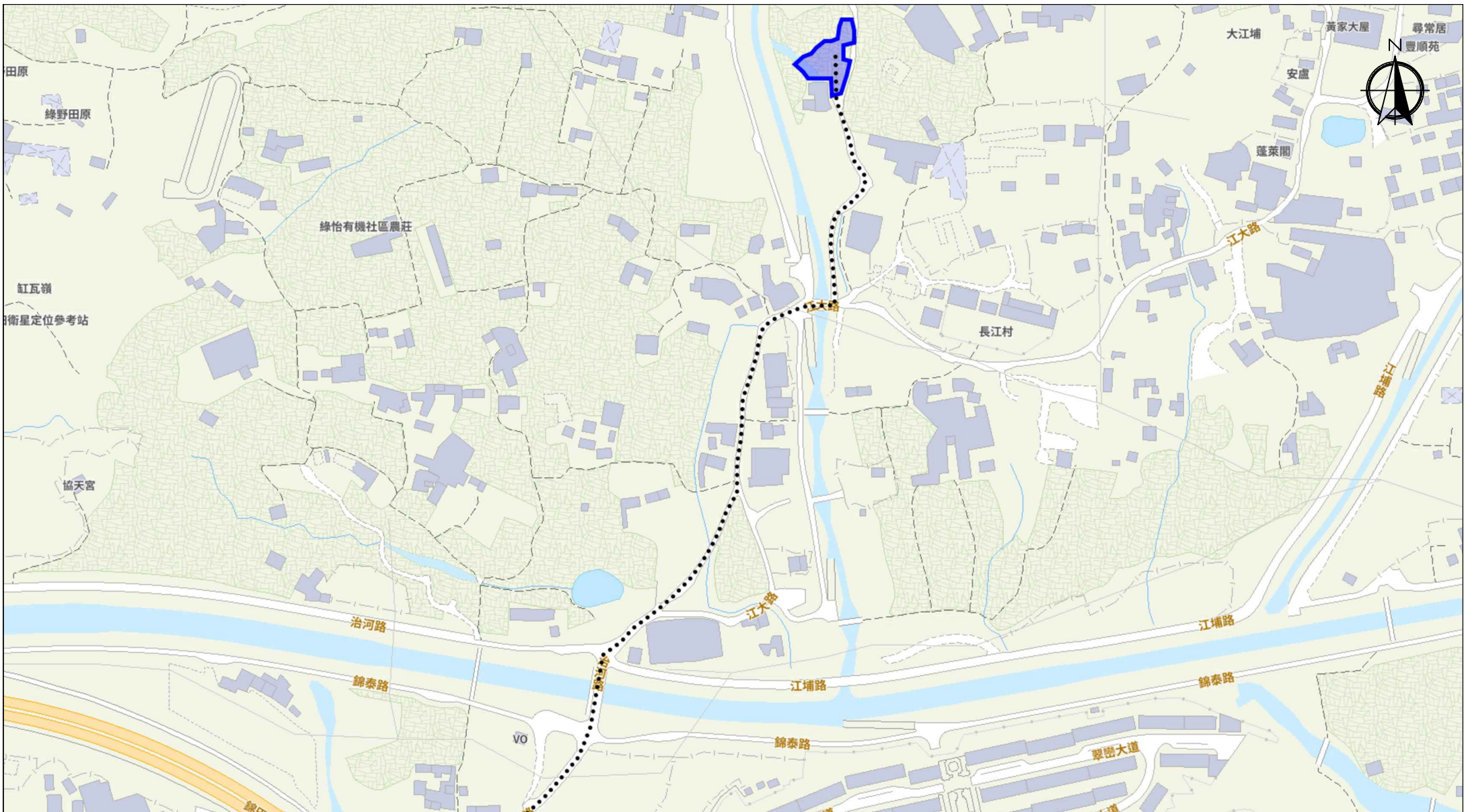
1:500

@A4

For Identification Only

Drawing No.:

7



Scale: Undefined @A4

Captured from map.gov.hk on 18th October 2023

Appendix 7.1 Emergency Vehicular Access	Location: D.D. 109 Lot 1022 RP (Part) OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North Zoning: Agriculture	Project: Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities with a Period of 5 Years and Filling of Land	Width of Chi Ho Road: 6m (About) Width of Kong Tai Road: 3.5m (About) with passing space Map Legend: ●●●● Road Path — Site Boundary	Drawing No.: 7.1 For Identification Only Date: 19/08/2026
---	--	--	---	--